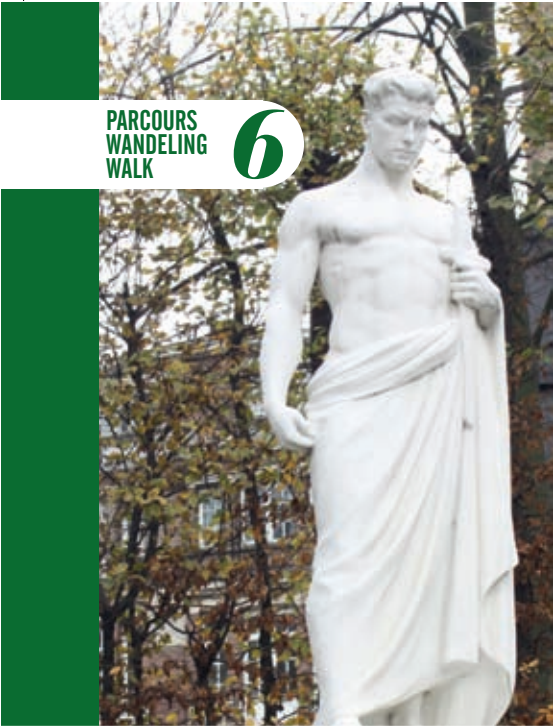




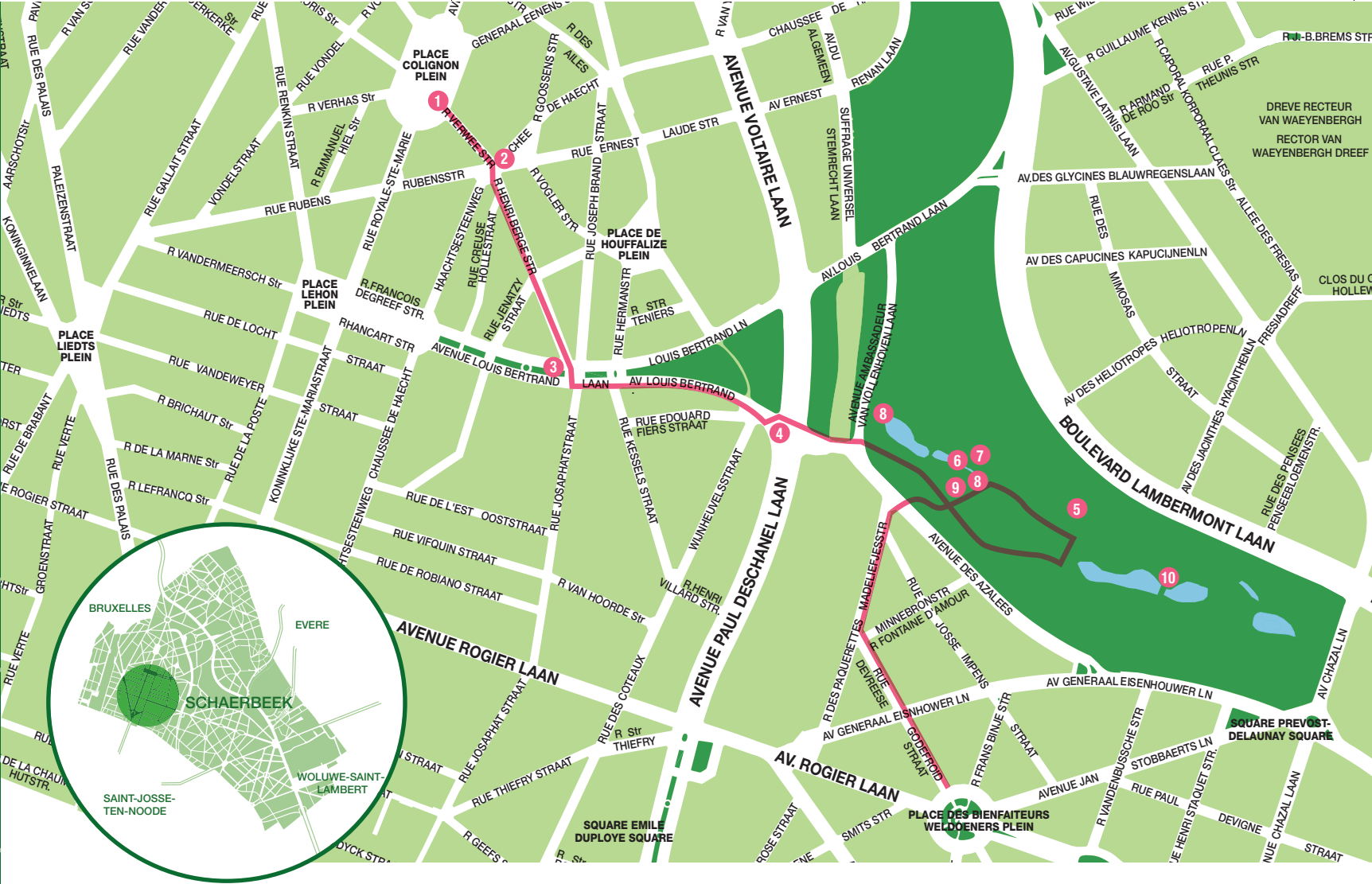
PARCOURS
WANDELING
WALK

6

SCULPTURES, FONTAINES,
MONUMENTS...

BEELDHOUWWERKEN,
FONTEINEN, MONUMENTEN...

SCULPTURES, FOUNTAINS,
MONUMENTS...



FR / SCULPTURES, FONTAINES,
MONUMENTS...

Implanter une œuvre dans une commune n'est pas, pour l'artiste, le même geste que d'installer une sculpture dans une galerie, un musée. Car en rue, l'œuvre s'impose à tous, y compris à ceux qui n'en veulent pas. L'art public parle d'une époque, de ses valeurs, de ses avant-gardes ou de ses conservatismes.

Restée jusqu'alors un bourg de maraichers, Schaerbeek se métamorphose à la fin du XIX^{ème} siècle et passe, entre 1865 et 1914, de 18.000 à 100.000 habitants. Vers 1900, elle ressemble à un grand chantier. En observant le plan de la commune, on est impressionné par les tracés amples qui la traversent de part en part, tels l'axe royal, l'avenue Rogier ou encore le Boulevard Lambermont (ancien Boulevard Militaire). Les autorités communales privilégient un urbanisme de qualité, ponctuant l'espace public de parcs, de places et de monuments.

Un vrai **MUSÉE DE PLEIN AIR**.

Entre 1890 et 1910, les élus inaugurent sans relâche sculptures et fontaines. Chaque ruban coupé rassemble les citoyens d'une commune dont l'identité se dessine, s'affirme. Par centaines, les petites écolières en robe blanche défilent et assistent aux discours d'inauguration des Bourgmestres.

La commune va essentiellement faire appel aux sculpteurs schaerbeekois pour honorer les poètes, les artistes ou les hommes politiques. On valorise la générosité de la commune pour les plus démunis (*Monument aux Bienfaiteurs des pauvres*) ou on célèbre les « *Joies du Printemps* » par un galop d'enfants.

AVEC LA GUERRE 14-18 le message politique véhiculé par l'art public change. Le monument devient le lieu de mémoire, d'hommage aux héros morts pour la patrie.

> BELLE EPOQUE :

- 1 Le circuit commence place Colignon, à l'angle de la rue Verwée. La fontaine (aujourd'hui asséchée) qui signe l'angle rend **HOMMAGE AU PEINTRE ALFRED VERWÉE**. A son décès, Constantin Meunier et Edmond Picard se mobilisent en cherchant des fonds pour honorer sa mémoire. Inaugurée en grande pompe en 1903 en présence du Prince Albert et du Bourgmestre Kennis, le bas-relief de **CHARLES VANDERSTAPPEN (1843-1910)** honore ce peintre animalier mort à Schaerbeek en 1895. Ce taureau, qui ne semble pas effrayer la paysanne, rappelle les thèmes de prédilection du peintre mais peut-être aussi que la place Colignon était encore non bâtie peu de temps auparavant.
- 2 La rue Verwée vous mène à la place Pogge où quatre ans plus tard sera inauguré le **MONUMENT AU POÈTE FLAMAND EMMANUEL HIEL (1834-1899)** sculpté par **EMILE NAMUR (1852-1908)**. Dans un esprit très classique, le buste du poète surplombe du haut de sa colonne de granit rose une femme lui offrant un roseau. Des rochers assemblés confèrent à l'ensemble un air pittoresque.
- 3 La rue H. Bergé vous permet de rejoindre l'avenue Louis Bertrand où trône un vase monumental en bronze baptisé **BACCHANALES***. Offert par Raoul Warocqué à la commune et réalisé par le sculpteur schaerbeekois **GODEFROID DEVREESE (1861-1941)**, il fut inauguré en 1911. Le vase marque l'emplacement du chœur de l'ancienne église Saint Servais détruite en 1905 lors du tracé de l'avenue. Il met à l'honneur le dieu Pan, entouré de nymphes : place à l'ivresse du vin et de la danse !
- 4 En descendant l'avenue, vous rencontrez **LE MÂT ÉLECTRIQUE ou MAT TIGRES** réalisé par **JACQUES DE LALAING (1858-1917)**. En projet dès 1887, il ne fut fondé qu'en 1913 à l'occasion de l'Exposition universelle de Gand. La base où s'affrontent 9 tigres et des serpents dans un décor de palmiers supportait un couronnement de lampes aujourd'hui disparues. Hymne aux félins tout autant qu'à la nouvelle fée électricité. La presse de l'époque nous apprend que J. de Lalaing acheta au Zoo d'Anvers un tigre qu'il gardait en cage dans son jardin de la rue Ducale ! Le mât sera offert à la commune en 1926 par les héritiers du sculpteur. Aujourd'hui classé, sa restauration est lancée.
- 5 Au-delà du pont du chemin de fer, pénétrez dans le parc Josaphat, espace verdoyant aménagé par **EDMOND GALOPPIN (1851-1919)** en 1904. Un médaillon de **JEAN LECROART** apposé sur un rocher « rustique » rend hommage à ce grand paysagiste. Ancienne propriété privée, ce

NL / BEELDHOUWWERKEN, FONTEINEN,
MONUMENTEN...

Voor een kunstenaar is het plaatsen van een kunstwerk in een gemeente niet hetzelfde als in een galerie of museum. Op straat krijgt iedereen het te zien, ook zij die dat niet willen. Openbare kunst is een weerspiegeling van een tijdperk, zijn waarden, zijn avant-gardisme of conservatisme. Aan het einde van de 19e eeuw onderging Schaarbeek, tot dan een oase voor groentetelers, een ware metamorfose en tussen 1865 en 1914 nam de bevolking toe van 18.000 tot 100.000 inwoners. Omstreeks 1900 lijkt Schaarbeek een grote bouwplaats. Op het gemeentepan vallen meteen de grote wegen op die de gemeente doorkruisen, zoals de koninklijke as, de Rogierlaan en de Lambermontlaan (de vroegere Militaire laan). De gemeenteverheiden streven kwaliteit na in hun stedenbouw en besteden veel aandacht aan openbare parken, pleinen en gedenktekens.

Een echt **OPENLUCHTMUSEUM**.

Tussen 1890 en 1910 huldigen de vertegenwoordigers van het volk zonder ophouden beeldhouwwerken en fontein in. Elk doorgeknapt lint verenigt de inwoners van een gemeente wier identiteit zich aftekent, tot uitdrukking komt. Tijdens de inhuldigingspeeches van de burgemeesters defileren in groten getale schoolmeisjes in witte jurkjes. De gemeente doet vooral een beroep op Schaarbeekse beeldhouwers om hulde te brengen aan dichters, kunstenaars en politici. De gulheid van de gemeente jegens de minderbedeelden wordt in de kijker gezet (*Monument ter ere van de Weldoeners der Armen*) of men viert de *Lentevreugde* met een beeld van dartelende kinderen.

NA DE EERSTE WERELDOORLOG verandert de politieke boodschap in de openbare kunst. Een monument wordt een plaats van herdenking en eerbetoon aan de helden die voor het vaderland gesneuveld zijn.

> BELLE EPOQUE :

- 1 De wandeling begint op het Colignonplein, op de hoek met de Verwéestraat. De fontein op de hoek, die momenteel droog staat, is een **EERBETOON AAN DE SCHILDER ALFRED VERWÉE**. Na diens dood hebben Constantin Meunier en Edmond Picard geld ingezameld voor een kunstwerk te zijner nagedachtenis. In 1903 werd met veel luister en in aanwezigheid van Prins Albert en burgemeester Kennis het bas-relief ingehuldigd van **CHARLES VANDERSTAPPEN (1843-1910)**, dat hommage brengt aan deze dierschilder die in 1895 in Schaarbeek overleed. Het vreemde tafereel van een boerin zittend voor een stier herinnert aan de lievelingsthemas van de schilder, en misschien ook wel aan het feit dat het Colignonplein voor die tijd nog nauwelijks bebouwd was.
- 2 Via de Verwéestraat komt u op het Poggeplein, waar vier jaar later het **MONUMENT VOOR DE VLAAMSE DICHTER EMMANUEL HIEL (1834-1899)** werd onthuld. Dat is gebeeldhouwd door **EMILE NAMUR (1852-1908)**. Het is een erg klassiek kunstwerk, met het borstbeeld van de dichter op een kolom van roze graniet met daaronder een vrouw die hem een roos aanbiedt. De rotsen aan de voet geven het geheel een pittoresk karakter.
- 3 Langs de Henri Bergéstraat komt u op de Louis Bertrandlaan, waar u niet naast de monumentale bronzen vaas met de naam **BACCHANALES*** kunt kijken. Deze vaas werd geschonken door Raoul Warocqué en is gemaakt door de Schaarbeekse beeldhouwer **GODEFROID DEVREESE (1861-1941)**. Ze werd ingehuldigd in 1911. De vaas staat op de plaats van het koor van de oude Sint-Servaaskerk, die in 1905 werd afgebroken bij de aanleg van de laan. Ze brengt hulde aan de god Pan, omringd door nimfen: plaats voor de bedwelmeling door wijn en dans!
- 4 Terwijl u de laan afloopt, komt u voorbij **DE ELEKTRICITEITSMAST OF TIJGERMAST** van **JACQUES DE LALAING (1858-1917)**. Het ontwerp dateert van 1887, maar de mast werd pas in 1913 gegoten, ter gelegenheid van de Wereldtentoonstelling in Gent. Aan de voet ziet u tafereel van gevechten tussen negen tijgers en slangen onder palmbomen waarop vroeger lampen aangebracht waren. Een ode aan de katachtigen en aan de nieuwe godin, de elektriciteit. Uit kranten van die tijd weten we dat Jacques de Lalaing in de zoo van Antwerpen een tijger had gekocht en die in een kooi in zijn tuin in de Hertogstraat hield! De erfenamen van de beeldhouwer schonken de mast aan de gemeente in 1926. Het is een beschermd monument en het wordt momenteel gerestaureerd.

EN / SCULPTURES, FOUNTAINS,
MONUMENTS...

For the artist, establishing a piece of work within a community is not the same thing as installing a sculpture in a gallery or museum. Because when on the street, the work is visible to all, even to those who do not want it. Public art speaks of an age, its values, its vanguards and conservative points.

Up until then a produce-growers' town, Schaerbeek was transformed at the end of the 19th century, and between 1865 and 1914 its population rose from 18,000 to 100,000 inhabitants. Around 1900, it looked like a vast building site. If we take a look at the map of the commune, we are impressed by the wide roads crossing it from one end to the other, such as the Royal route, Avenue Rogier or Boulevard Lambermont (the former Boulevard Militaire). The municipal authorities chose to adopt high-quality town planning, enhancing public spaces with parks, places and monuments.

A real **OPEN-AIR MUSEUM**.

Between 1890 and 1910, elected representatives were constantly inaugurating sculptures and fountains. With every ribbon cut, the citizens of a commune became closer knit, and their identity grew and asserted itself. In their hundreds, schoolgirls in white dresses paraded and listened to the Mayors' inaugural speeches.

The commune called chiefly on the expertise of Schaarbeek sculptors to honour poets, artists or politicians. The commune's generosity towards the most needy of its citizens is highlighted in the *Monument to the Benefactors of the Poor* and the *Joys of Spring* are celebrated by a stream of running children.

THE ADVENT OF THE FIRST WORLD WAR changed the political message expressed in public art. The monument became a place of memorial and tribute to those who died for their homeland.

> GOLDEN AGE :

- 1 The route starts at **PLACE COLIGNON**, at the **INTERSECTION WITH RUE VERWÉE**. The fountain (today dry) at the intersection pays **TRIBUTE TO PAINTER ALFRED VERWÉE**. Upon his death, Constantin Meunier and Edmond Picard decided to raise funds to honour his memory. Inaugurated with the requisite pomp and circumstance in 1903, in the presence of Prince Albert and Mayor Kennis, the bas-relief sculpture by **CHARLES VANDERSTAPPEN (1843-1910)** pays tribute to this animal painter who died in Schaerbeek in 1895. This bull, which does not seem to frighten the peasant, recalls the painter's favourite subjects, and perhaps also Place Colignon which had only just been built.
- 2 Rue Verwée leads you to Place Pogge where, four years later, the **MONUMENT TO FLEMISH POET EMMANUEL HIEL (1834-1899)** sculpted by **EMILE NAMUR (1852-1908)** would be inaugurated. In a very classical vein, the poet's bust stands on a pink granite column, towering over a woman offering him a rose. Rock features give the piece a scenic air.
- 3 Taking Rue H. Bergé allows you to get back to Avenue Louis Bertrand, where a monumental bronze vase christened **BACCHANALES*** awaits. Donated to the commune by Raoul Warocqué and created by Schaerbeek sculptor **GODEFROID DEVREESE (1861-1941)**, it was inaugurated in 1911. The vase marks the location of the choir in the former Saint Servais church, destroyed in 1905 when the avenue was built. It honours the god Pan, surrounded by nymphs: a celebration of wine and dance!
- 4 Going down the avenue, you will find **THE ELECTRIC MAST OR TIGER'S MAST** created by **JACQUES DE LALAING (1858-1917)**. Planning began in 1887, but it was not installed until 1913 in time for the Universal Exhibition in Ghent. The base, where nine tigers and snakes confront each other in palm scenery, used to support a crown of lamps which today is no more. A hymn to both the proud felines and the new fairy, electricity. The press at the time informed us that J. de Lalaing bought a tiger from Antwerp Zoo which he kept in a cage in his garden on Rue Ducale! The mast



1 Charles Vanderstappen
Monument Alfred Verwée



2 Emile Namur
Monument Emmanuel Hiel



3 Godefroid Devreese
Bacchanales



4 Jacques de Lalaing
Mât électrique
Electriciteit Mast



5 Louis Mascré
E. Verhaeren



6 Frans Huygelen
Nestor de Tière



7 Joseph Vandamme
Le Dieu Borée



8 Godefroid Devreese
Fontaine des Bienfaiteurs
Weldoeners fontein



(Hors parcours / Buiten
de Wandeling)
Eugène Canneel
Les Joies du printemps

jardin à l'anglaise doit son nom à sa ressemblance avec la vallée Josaphat en Palestine.

> L'HOMMAGE AUX ARTISTES :

Avec pour arrière plan l'enfilade des maisons de l'avenue des Azalées, la promenade en direction des étangs est jalonnée de sculptures et médaillons qui rappellent aux promeneurs le souvenir des grands artistes. A la même époque, la commune baptise un quart de ses rues du nom d'un peintre, d'un sculpteur ou d'un écrivain.

6 A l'ombre d'un sapin, vous découvrez le **BUSTE D'EMILE VERHAEREN**, qui l'arpena maintes fois (sculpteur **LOUIS MASCRÉ** 1871-1929 - inauguré en 1928).

7 A quelques pas du joli pigeonnier, le dramaturge **NESTOR DE TIÈRE** (1856-1920) de Frans **HUYGELEN** (1878-1940) fait face au peintre **LÉON FRÉDÉRIC** (par **JULES LAGAE** 1862-1931) qui vécut longtemps chaussée de Haecht, dans un atelier aujourd'hui disparu. La commune possède de très belles œuvres de cet artiste aux frontières du symbolisme et de la peinture sociale.

> LE PARC, MUSÉE À CIEL OUVERT

8 Le sculpteur **ALBERT DESENFANS** (1845-1938) réalisera deux œuvres pour ce parc : **EVE ET LE SERPENT** (1890) offerte par le Gouvernement belge ainsi qu'un **ELAGUEUR** (1895) qui semble guetter les branches mortes aux alentours.

9 Si le Parc d'Egmont s'enorgueillit d'une sculpture de Peter Pan, le Parc Josaphat abrite une autre héroïne de conte : une petite **CENDRILLON**, tenant un soufflet, sculptée par **EDMOND LEFEVER** (1839-1911).

10 Depuis près de 100 ans, **LE DIEU BORÉE** (1904-1906) du sculpteur **JOSEPH VANDAMME** souffle du haut de son rocher sur l'étang du Parc.

11 D'autres monuments marquent encore l'histoire de la commune. L'avenue Rogier qui traverse Schaerbeek, est ponctuée de places, et est coupée à mi-parcours par un vaste rond-point : le « **MONUMENT AUX BIENFAITEURS DES PAUVRES** ». Cette fontaine est inaugurée en 1907 par un incroyable défilé des écoles. L'œuvre fut réalisée par **GODEFROID DEVREESE** (voir Vase *Bacchanales**) avec la collaboration de l'architecte Art Nouveau Henri Jacobs à qui l'on doit quelques-unes des plus belles écoles bruxelloises et celle de Maurice Van Ysendijck, qui reconstruisit l'Hôtel communal après l'incendie de 1911. Cette allégorie de la Charité protégeant le vieillard et l'enfant est complétée d'une paysanne schaerbeekoise qui rassemble ses choux dans un panier.

> LES MONUMENTS DU SOUVENIR

La **GUERRE DE 1914-1918** fera ériger une série de monuments aux morts. Les artistes sont sollicités pour entretenir le souvenir et honorer le courage de ceux qui y perdirent la vie.

La **GUERRE 40-45** suscitera moins de monuments commémoratifs. A certains endroits, le monument aux morts de la guerre 14-18 se voit complété. C'est aussi le moment où se crée un fossé plus large entre l'académisme qui caractérise souvent une certaine statuaire commémorative et l'engagement des artistes vers l'abstraction et d'autres avant-gardes.

A Schaerbeek, le **1^{er} NOVEMBRE** de chaque année, les patriotes et les autorités communales font le tour de tous les monuments et les fleurissent, honorant la mémoire des anciens combattants, des résistants, des prisonniers et déportés.

12 Nous épinglons quelques-uns de ces monuments. **FERNAND GYSEN** (1879-1943) sculpte un **MÉMORIAL AUX 2509 CARABINIERS ET CARABINIERS CYCLISTES MORTS POUR LE ROI ET POUR LA PATRIE PENDANT LA GUERRE 1914-1918**. Ce monument initialement intégré à la caserne Prince Baudouin, place Dailly, sera déplacé au bas de l'avenue Louis Bertrand en bordure du parc Josaphat.

13 Le « **MONUMENT AUX MORTS DU GÉNIE** » de **CHARLES SAMUEL** (1862-1938), square Vergote, rappelle à quel point ce corps (aérostiers, pontonniers, télégraphistes cyclistes...) perdit d'hommes durant la guerre. Vous connaissez peut-être, du même sculpteur, la *Brabançonne* place Surlet de Chokier ou le *Monument à Charles de Coster et son Thyl Uilenspiegel*. Ce *Monument aux morts du Génie* fut déplacé en 1957 de la Place de l'Yser vers le square Vergote, lors de la construction du viaduc au dessus du boulevard Léopold II.

14 Le **MÉMORIAL AUX FUSILLÉS** de **GEORGES VANDEVOORDE** (1878-1964) situé à l'angle du Boulevard Reyers et de la place des Carabiniers fut installé en 1956, plus de 10 ans après la fin de la guerre. Deux hommes et une femme sont attachés au poteau d'exécution. Il nous rappelle que derrière la RTBF (via la rue du Colonel Bourg à la hauteur du N°102) on peut découvrir un lieu de mémoire très peu connu :

15 **L'ENCLOS DES FUSILLÉS**. Cet espace est ce qui reste de **L'ANCIEN TIR NATIONAL**, ancien stand de tir de l'armée utilisé par les Allemands durant les deux guerres pour fusiller les résistants telles les grandes figures de **EDITH CAVELL**, **GABRIELLE PETIT** (à qui un monument est consacré au cimetière de Schaerbeek à Evere) ou **PHILIPPE BAUCQ** (qui possède également sa sculpture au parc Josaphat). L'enclos des fusillés abrite 365 tombes de résistants fusillés.

Chaque dernier dimanche d'avril, se tient à l'Enclos des Fusillés la manifestation nationale d'hommage aux rescapés des camps de concentration et prisons nazis, en présence des plus hautes autorités du pays.

16 Ga over de spoorwegbrug binnen in het Josafatpark, een groene ruimte die aangelegd werd door **EDMOND GALOPPIN** (1851-1919) in 1904. Het medaillon van **JEAN LECROART** op een rustieke rots brengt hulde aan deze grote landschapschilder. Deze tuin in Engelse stijl was vroeger privébezit en dankt zijn naam aan de gelijkenis met de Josafatvallei in Palestina.

> HULDE AAN DE KUNSTENAARS :

U wandelt naar de vijvers met op de achtergrond de hui-zenrij van de Azalealaan. De promenade wordt afgebakend door diverse sculpturen en medaillons die de wandelaars herinneren aan de grote kunstenaars. In die tijd kreeg een kwart van de straten de naam van een schilder, beeldhouwer of schrijver.

17 In de schaduw van een spar ontdekt u het **BORSTBEELD VAN EMILE VERHAEREN**, die vaak deze weg aflegde. Het is beeldhouwd door **LOUIS MASCRÉ** (1871-1929) en werd ingehuldigd in 1928.

18 Op enkele passen van de mooie duiventil staat de drama-turg **NESTOR DE TIÈRE** (1856-1920) van Frans **HUYGELEN** (1878-1940) tegenover de schilder **LÉON FRÉDÉRIC**, van **JULES LAGAE** (1862-1931), die lange tijd een nu verdwenen atelier aan de Haachtsesteenweg had. De gemeente bezit enkele bijzonder mooie werken van deze kunstenaar die schommelde tussen het symbolisme en realisme.

> HET PARK, EEN OPENLUCHTMUSEUM

19 De beeldhouwer **ALBERT DESENFANS** (1845-1938) reali-seerde twee kunstwerken voor dit park: **EVA EN DE SLANG** (1890), geschonken door de Belgische regering, en de **SNOEIER** (1895), die in de bomen lijkt te speuren naar dode takken.

20 Terwijl in het Egmontpark een mooi standbeeld van Peter Pan staat, huisvest het Josafatpark een andere sprookjeshel-din: een kleine **ASSEPOESTER**, die een blaasbalg vasthoudt, gebeeldhouwd door **EDMOND LEFEVER** (1839-1911).

21 Sinds bijna 100 jaar blaast **DE GOD BOREAS** (1904-1906) van de beeldhouwer **JOSEPH VANDAMME** vanaf zijn rots over de vijver van het park.

22 Er zijn nog andere monumenten die de geschiedenis van de gemeente weerspiegelen. De Rogierlaan wordt gekruist door heel wat pleinen en in het midden door een groot rond plein, met daarop het **MONUMENT TER ERE VAN DE WELDOENERS DER ARMEN**. Deze fontein is ingehuldigd in 1907 met een ongelooflijk défilé van scholen. Het kunst-werk is gerealiseerd door **GODEFROID DEVREESE** (zie ook de vaas *Bacchanales**) in samenwerking met de art-nou-veau architect Henri Jacobs, die enkele van de mooiste scholen in Brussel ontwierp, en Maurice Van Ysendijck, die het gemeentehuis uit zijn as liet herrijzen na de brand in 1911. Voor deze allegorie van de Liefdadigheid die de oude man en het kind beschermt, zit een Schaarbeekse boerin met een groentemand.

> DE HERDENKINGSMONUMENTEN

Na de **OORLOG VAN 1914-1918** is een reeks monumenten ter nagedachtenis van de doden opgericht. Er werd aan de kun-stenaars gevraagd om mensen aan de oorlog te herinneren en de moed van de gesneuvelden te eren.

Na de **OORLOG VAN 1940-1945** zijn er minder herden-kingsmonumenten geplaatst. Op bepaalde plaatsen worden de monumenten voor de doden van de eerste wereldoorlog aangevuld. In die jaren verbreedt ook de kloof tussen de academici die hun herkenbare stempel op de herdenkings-monumenten willen drukken en de kunstenaars die neigen naar abstractisme en andere modernistische stromingen.

In Schaarbeek doen patriotten en gemeenteambtenaren elk jaar op **1 NOVEMBER** de ronde van alle monumenten en worden er bloemen neergelegd ter nagedachtenis van de oud-strijders, verzetsstrijders, gevangenen en gedeporteerden.

23 We pikken er enkele monumenten uit. **FERNAND GYSEN** (1879-1943) beeldhouwt een **GEDENKTEKEN VOOR DE 2.509 KARABINIERS EN CYCLISTEN DIE GESNEUVELD ZIJN VOOR VORST EN VADERLAND IN DE EERSTE WERELDOORLOG**. Dit monument stond aanvankelijk aan de Prins Boudewijnkazerne op het Daillyplein, maar werd verplaatst naar de Louis Bertrandlaan, aan de rand van het Josafatpark.

24 Het **GEDENKTEKEN VOOR DE GESNEUVELDEN VAN DE GÉNIE** van **CHARLES SAMUEL** (1862-1938) op de Vergotes-quare herinnert aan de vele mannen die dit korps aan de oorlog heeft verloren: luchtschippers, pontonniers, tele-grafisten, cyclisten... Van dezelfde beeldhouwer kent u mis-schien de *Brabançonne* op het Surlet de Chokierplein of het *Monument voor Charles de Coster en zijn Thyl Uilenspiegel* aan de vijvers van Elsene. Dit *Gedenkteken voor de gesneuvelden van de Genie* werd in 1957 van het IJzerplein verhuisd naar de Vergotesquare, tijdens de bouw van het viaduct boven de Leopold III-laan.

25 Het **MONUMENT VOOR DE GEFUSILLEERDEN** van **GEORGES VANDEVOORDE** (1878-1964) op de hoek van de Reyerslaan en het Karabiniersplein werd geplaatst in 1956, meer dan tien jaar na het einde van de oorlog. Twee man-nen en een vrouw zijn aan een executiepaal vastgemaakt. Het herinnert er ons aan dat er achter de RTBF (via de Kolonel Bourgstraat ter hoogte van NR. 102) een weinig bekende gedenkplaats is.

26 **HET EREVELD DER GEFUSILLEERDEN**. Deze ruimte is alles wat er rest van de **OUDE NATIONALE SCHIETSTAND** die door de Duitsers tijdens de twee wereldoorlogen werd gebruikt om verzetsstrijders te executeren. Hier sneuvelden grote figuren als **EDITH CAVELL**, **GABRIELLE PETIT** (voor wie een monument is opgericht aan het kerkhof van Schaarbeek in Evere) en **PHILIPPE BAUCQ** (die ook een standbeeld kreeg in het Josafatpark). Op het Ereveld van de Gefusilleerden liggen 365 graven van terechtgestelde verzetsstrijders.

Elke laatste zondag van april is er op het Ereveld der Gefusil-leerden een nationale huldiging ter ere van de overlevenden van de Duitse concentratiekampen en gevangenen, en dit in aanwezigheid van de hoogste gezagdragers van het land.

was given to the commune in 1926 by the sculptor's heirs. Today it is a classified monument, and its restoration is underway.

17 After the railway bridge, go into Parc Josaphat, a green space designed by **EDMOND GALOPPIN** (1851-1919) in 1904. A medallion by **JEAN LECROART** affixed to a 'rustic' rock pays tribute to this great landscape gardener. This English garden, which was formerly a private property, owes its name to its resemblance to the Josaphat valley in Palestine.

> TRIBUTE TO ARTISTS :

With the parade of houses of the Avenue des Azalées in the background, the walk towards the ponds is inter-spersed with sculptures and medallions bringing to walkers' minds the memory of the great artists. Dur-ing the same era, the commune named a quarter of its streets after painters, sculptors or writers.

18 In the shade of a fir tree, you will find the **BUSTOFEMILE VERHAEREN**, who walked there many times (sculptor **LOUIS MASCRÉ** 1871-1929, inaugurated in 1928).

19 A stone's throw from the picturesque pigeon house, the playwright **NESTOR DE TIÈRE** (1856-1920) by **FRANS HUYGELEN** (1878-1940) sits opposite the painter **LÉON FRÉDÉRIC** by **JULES LAGAE** (1862-1931), who lived for a long time on the Chaussée de Haecht in a workshop which has today disappeared. The com-mune has very beautiful works by this artist at the vanguard of symbolism and social painting.

> THE PARK, AN OPEN-AIR MUSEUM

20 Sculptor **ALBERT DESENFANS** (1845-1938) created two works for this park: **EVE AND THE SNAKE** (1890) donated by the Belgian government and a **PRUNER** (1895) which seems to watch the dead branches scattered around.

21 Though Parc Egmont has a sculpture of Peter Pan, Parc Josaphat hosts another fairytale heroine: a little **CINDERELLA** holding some bellows, sculpted by **EDMOND LEFEVER** (1839-1911).

22 For almost 100 years, **THE GOD BOREAS** (1904-1906) by sculptor **JOSEPH VANDAMME** has blown from on top of his rock over the Park's pond.

23 Other monuments also serve to mark the com-mune's history. Avenue Rogier, which runs through Schaerbeek, is full of squares, and cut through the middle by a vast roundabout: The "**MONUMENT TO THE BENEFACTORS OF THE POOR**". This fountain was inaugurated in 1907 by an incredible school parade. The work was created by **GODEFROID DEVREESE** (see the *Bacchanales* Vase) jointly with Art Nouveau archi-tect Henri Jacobs, who also designed some of Brussels' most beautiful schools, and Maurice Van Ysendijck, who rebuilt the Town Hall after the fire in 1911. This al-legory of charity protecting the old man and the child is completed by a Schaerbeek peasant woman who is gathering her cabbages into a basket.

> MEMORIAL MONUMENTS

The **FIRST WORLD WAR (1914-1918)** gave rise to a series of war memorials. Artists were asked to help future generations remember and honour the courage of those who lost their lives.

The **SECOND WORLD WAR (1940-1945)** gave rise to fewer commemorative monuments. In some places, the First World War memorial was enhanced. It also marked a wider gap between the academism often reflected by a certain type of memorial statue and artists' commitment to abstraction and other avant-garde tendencies. In Schaerbeek, **ON 1 NOVEMBER** each year, patriots and municipal authorities travel to each of the monuments and lay flowers to honour the memory of war veterans, resistance fighters, prisoners and the deported.

24 We will single out a few of these monuments. **FERNAND GYSEN** (1879-1943) sculpted a **MEMORIAL TO THE 2.509 POLICEMEN AND CYCLE-MOUNTED POLICEMEN WHO DIED FOR KING AND COUNTRY DURING THE FIRST WORLD WAR**. This monument, initially in the Prince Baudouin barracks on Place Dailly, was moved to the bottom of Avenue Louis Bertrand bordering Parc Josaphat.

25 **CHARLES SAMUEL'S** (1862-1938) "**ENGINEERS' WAR MEMORIAL** at Square Vergote, reminds visitors just how many men were lost by this corps (balloon-ists, bridgers, cycle-mounted telegraphers, etc.) dur-ing the war. You are perhaps familiar with the *Brabant Woman* sculpture by the same artist at Place Surlet de Chokier or the *Monument to Charles de Coster and his Thyl Uilenspiegel* at the Ixelles ponds. The *Engineers' War Memorial* was moved in 1957 from Place de l'Yser to Square Vergote, when the viaduct above Boulevard Léopold II was built.

26 The **MEMORIAL TO THOSE SHOT** by **GEORGES VANDEVOORDE** (1878-1964), located at the intersec-tion of Boulevard Reyers and Place des Carabiniers, was installed in 1956, over 10 years after the end of the war. Two men and a woman are tied to the execution post. It reminds us that, behind the RTBF Belgian broadcasting building (via Rue du Colonel Bourg, at N° 102), a little-known memorial location can be found:

27 **THE ENCLOSURE OF THOSE SHOT**. This space is all that remains of **THE FORMER NATIONAL SHOOTING GALLERY**, a former army shooting gallery used by the Germans during the two world wars to shoot resistance fighters such as **EDITH CAVELL**, **GABRIELLE PETIT** (to whom a monument is devoted in the Schaerbeek ceme-tery in Evere) or **PHILIPPE BAUCQ** (whose sculpture is also present in Parc Josaphat). The area contains 365 tombs of shot resistance fighters.

Every year on the last Sunday in April, this location is the focal point of the national tribute to those who sur-vived the concentration camps and Nazi prisons, in the presence of the country's highest authorities.